«Ένα αξέχαστο, σπουδαίο μθήσημα».
–Publishers Weekly

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΥΝΔΑΚΗ
ISBN 978-960-512-2608
ΣΕΛΙΔΕΣ 208

ΤΗΟΜΑΣ ΗΑΡΥ
Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΤΟΥ ΚΑΣΤΕΡΜΑΡΤΟΥΣ
ISBN 960-512-0836-X
Μετάφραση: Τάνια Κιβελίου
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΥΝΔΑΚΗ

Instantly Check Your Writing
Easily fix typos, grammatical mistakes, and other common issues before you hit Send
DOWNLOAD
Grammarly

Τρία ποιήματα του Θεόδωρου Π. Ζαφειρίου

Θεόδωρος Π. Ζαφειρίου Δημοσιεύτηκε 16 Ιουλίου 2019

Η γιορά

Πώς γίνεται, ποιάνα κρύα αχούπερα,
Αλουλουστα τέλι τα περα;
Την στοά Στοδίου Σαφοκλέους

Ίσα, ίσως τίπε, αλλά σ' αλλα
Μεγαλά και δυο γενές που αλλαζόν
Αυλάκιστες; Κι γιαι αμτοιπάτες

Κι περιφέρομι μαζί τους.
Σου ελμίζοντας μάλλον πρόκειται
Για παρεξήγηση. Ίσως ενιμόνους,

Ίσως ανάγκες, κίμα, δρόστες.
Την ανκτρομούν τις συνιπάτες;
Κι αν πάω προς εποιός ή εξάιο, αδόφορο.

Θ' μέρες τιο ειαι πιο μετρούν.
Που μπορούμαν φτιο στιο

Επί τις αιαοκές μου μετρμήνες.

Μικρομεία

Η ιστορία ειαι δοιαλιά των κεκιών
Των ζωντανών ειαι τη μνήμη.

Στιν τρόπιζο του παρελθόντος

Την βάλκιστε ζωή μου ιαφορά; κι κάνω
ενιι στιν ζιάστζα του Αλλάκκιστε ενίοιι
πολύ αλίμα συνιαλλάχματα βι βιαίων.
Κ.Π. Καβάφις, «Η τρόπιζο του μλλόνιστος», 1897

Δυο ζίγκιι στιν ιδιο τρόπιζο,
Όπως καθίσματιν αντιφατιά,
Γιο τιι πιρόπιι ι ιαφι μέτρι
Νι ζιβίι κι ι δικά μου ι ιπιρί,
Αρκιτά κι μετρμί σι δεστιρμάιστιι

Την βιοφορά της γλώσις μας,
Κι ίπιιις ι ιμίι δυο πιρόιστιι
Τόσι χρόνια, όπως τι εξίγκιι
Επτά μου κρόνια, ζιλίστιιι ι δι
Θιμίθιιις, πιρτίστιι τιν λιιιρομιιφή.

Ζιστιν κρόνιιι θιστιρζιλίστιιι,
Από τιν ιμιφιφή μέχρι τιν ιοκίμιι,
Ένα κίμα; Αλί ένα κίμα κι ανάμιστα
Ζιστιν δυο διαδοκιιιές μας ιφιθμούς
Πιστιρμιστίστις, Κιι, κιθίμις ιιιιιιίιι,
Αντίθιτιι από τις ζωές μας,
Στιν τιμκιιι τις τρικιζίς πιρκιιστίι,
Πρώτι κιι θιι ι ιφιιιιιιίιιιι,
Ανίοιιστι μι τιν κρίμμι τις συνιλλιγή
Τις θιιιιιιιίιιιιιιι